

# TEP

## Textos en Proceso *Texts in Process*

**Directora / Director**

**Diana Bravo**

Universidad de Estocolmo, Suecia

**Editora Jefa / Editor-in-Chief**

**Esperanza Alcaide-Lara**

Universidad de Sevilla, España

**Co-editora Jefa / Co-Editor-in-Chief**

**Ana Pano Alamán**

Università di Bologna, Italia

**Editores Ejecutivos / Executive Editors**

**Ester Brenes Peña**

Universidad de Córdoba, España

**Joan G. Burguera-Serra**

Universidad de Barcelona, España

**Marina González Sanz**

Universidad de Granada, España

**Editor de Producción / Production Editor**

**Ariel Cordisco**

Universidad de Buenos Aires, Argentina

**Comité Académico / Academic Committee**

**Marta Albelda Marco**

Universitat de València, España

**Javier Medina López**

Universidad de La Laguna, España

**Nieves Hernández Flores**

Universidad de Copenhague, Dinamarca

**Catalina Fuentes Rodríguez**

Universidad de Sevilla, España

**Marianna Chodorowska-Pilch**

University of Southern California, EE.UU.

**Luis Cortés Rodríguez**

Universidad de Almería, España

**Manuel Casado Velarde**

Universidad de Navarra, España

**María Bernal**

Universidad de Estocolmo, Suecia

**Antonio Miguel Bañón Hernández**

Universidad de Almería, España

**María Eugenia Vázquez Laslop**

El Colegio de México, México



**e-ISSN 2001-967X**

La información relacionada con las políticas editoriales, normas, envío de manuscritos y números anteriores está disponible en <http://oa.edice.org/tep>.

Publicación de acceso abierto irrestricto.

Una publicación del Programa EDICE, con el apoyo del Departamento de Estudios Románicos y Clásicos de la Universidad de Estocolmo e instituciones auspiciantes.

**Editores responsables:** Diana Bravo, Universidad de Estocolmo (Universitetsvägen 10, Hus B, 106 91, Estocolmo, Suecia, [diana.bravo@isp.su.se](mailto:diana.bravo@isp.su.se)), Esperanza Alcaide Lara, Universidad de Sevilla (c/ Palos de la Frontera, S/N, 41004, Sevilla, España, [calcaide@us.es](mailto:calcaide@us.es)) y Ana Pano Alamán, Università di Bologna (Via Cartoleria 5, Bologna 40124, Italia, [ana.pano@unibo.it](mailto:ana.pano@unibo.it)).

© 2017 Programa EDICE y autores respectivos

**Contenidos / Contents**

*Documentos de trabajo / Working Papers*

**Origen de la diversidad pronominal en América. ¿Influencia peninsular o factores diastráticos y diafásicos?** / *Origin of the pronominal diversity in America. Peninsular influences or diastratic and diaphasic factors?*

Paula Albitre Lamata – 1-22

**Disfrutar la vida o disfrutar de la vida. ¿La alternancia entre régimen directo y preposicional es un fenómeno de diátesis?** / *Enjoy life or enjoy from life. Is the alternation between direct regime and prepositional regime a diathesis phenomenon?*

Blanca Elena Sanz Martín y Cristina Eslava Heredia – 23-48

**Cortesía en español: negociación de face e identidad en discursos académicos /**  
*Politeness in Spanish: face negotiation and identity in academic discourses*

Diana Bravo – 49-127